



***SPORAZUM O SARADNJI  
IZMEĐU  
OPĆINE VAREŠ I OPĆINE OĞUZELI***

*Maj, 2016. godine*

***S P O R A Z U M O S A R A D N J I***

***IZMEĐU***

***OPĆINE VAREŠ I OPĆINE OĞUZELI***

Općina Vareš u Bosni i Hercegovini i Općina Oğuzeli u Republici Turskoj zajednički su utvrdili sljedeće:

- Da između dvije općine postoji obostrani interes za razvijanje kulturnih, privrednih i drugih odnosa u skladu s tradicionalnim prijateljstvom naroda Bosne i Hercegovine i Republike Turske,
- Da će daljnji kontakti i odnosi između dvije općine, doprinijeti realizaciji nove saradnje i jačanju prijateljskih odnosa među njihovim građanima,

U skladu s navedenim, načelnik općine Vareš, Avdija Kovačević i načelnik općine Oğuzeli Mehmet Sait KILIÇ, usaglasili su sljedeće:

Član 1.

Općine će se zalagati za jačanje prijateljstva i unaprjeđenje međusobne saradnje na svim područjima od interesa za građane Vareša i Oğuzeli-a.

Član 2.

Općine će razmjenjivati informacije i iskustva na područjima djelovanja u okviru nadležnosti općinskih uprava: kultura, kulturno-historijsko naslijeđe, obrazovanje, sport, privreda i urbano planiranje, turizam, međunarodni odnosi, pitanja mladih, zdravstvo i socijalna politika, gradske javne službe, zaštita okoline, nevladine organizacije, i drugim područjima od interesa za obje općine.

Član 3.

Općine će saradivati na nivou općinskih vijeća, načelnika i općinskih uprava, te po potrebi i sa drugim institucijama i organizacijama će razmjenjivati iskustva u područjima od obostranog interesa.

Član 4.

Sporazumne strane su saglasne da se ocjena ostvarenih kao i osmišljavanje novih oblika saradnje vrši jedanput godišnje. Susreti sporazumnih strana s ciljem realizacije ovog Sporazuma organizovat će se naizmjenično po principu jedne godine u Varešu a jedne godine u Oğuzeli-u. Nakon razmjene informacija i iskustava, općine će utvrditi aktivnosti za realizaciju konkretnih projekata u područjima od obostranog interesa.

#### Član 5.

Ovaj Sporazum se sklapa na neodređeno vrijeme i neovisan je o promjenama izabranih zvaničnika dviju lokalnih zajednica (Općina). Ovaj Sporazum stupa na snagu danom njegovog potpisivanja.

#### Član 6.

Ovaj Sporazum sačinjen je u četiri primjerka na bosanskom, hrvatskom i turskom jeziku, a sve verzije su iste vjerodostojnosti.

Ovaj Sporazum je potpisan u Varešu dana 06.05.2016. godine.

**OPĆINA OĞUZELI**  
*Načelnik*

**OPĆINA VAREŠ**  
*Načelnik*

**OPĆINSKO VIJEĆE VAREŠ**  
*Predsjedavajući*

---

*Mehmet Sait KILIÇ*

---

*Avdija Kovačević, dipl.  
pravnik*

---

*Zdravko Marošević*

**Broj: 02-420/16**  
**Vareš, 06.05.2016. godine**

